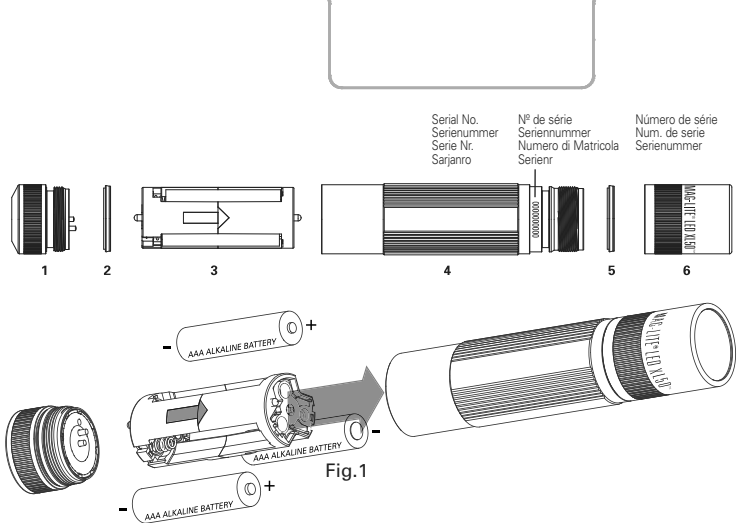




ENGLISH—	FRENCH—	PORTUGUESE—
1 Tail cap/Switch assembly*	1 Assemblage du capuchon arrière*	1 Montagem capa/interruptor*
2 Lip seal, tail cap	2 Joint à lèvres, bouchon arrière	2 Selo de vedação da tampa traseira
3 Battery holder assembly*	3 Assemblée de support de piles*	3 Montagem suporte da bateria*
4 Barrel/LED assembly*	4 Corps / DEL, Assemblée*	4 Montagem Tambor / LED*
5 Lip seal, Head	5 Joint à lèvres, tête	5 Selo de vedação da cabeça
6 Head assembly*	6 Tête, Assemblée*	6 Montagem Cabeça*
DANISH—	GERMAN—	SPANISH—
1 Påsætning af endekapsel*	1 Montieren der Endkappe*	1 Conjunto del Tapón de cierre*
2 Forsælingsring endestykke	2 Lippendichtung, Endkappe	2 Sello del Labio, tapa posterior
3 Batteriholdersamling*	3 Batteriehaltereinheit*	3 Montaje de soporte para pilas*
4 Cylinder / LED, samling*	4 Zylinder / LED, Montage*	4 Montaje de cuerpo de linterna / LED*
5 Forsælingsring, hoved	5 Lippendichtung, Kopf	5 Sello del Labio, cabeza
6 Hoved, samling*	6 Kopf, Montage*	6 Cabeza, Montaje*
DUTCH—	ITALIAN—	SWEDISH—
1 Plaatsing achterdop*	1 Gruppo cappuccio posteriore*	1 Monterings av ändkapsel*
2 Lipafslutning, achterste sluitkap	2 Guarnizione, chiusura di fondo	2 Kantförsëling, ändskydd
3 Montage van batterijhouder*	3 Composto supporto batteria*	3 Batterihållarenhet*
4 Cilinder / LED, Montage*	4 Barile / LED, Assemblaggio*	4 Handtag/ljuslödendhet*
5 Lipafslutning, kop	5 Guarnizione, Testina	5 Kantförsëling, huvud
6 Kop, Montage*	6 Testina, Assemblaggio*	6 Huvud*
FINNISH—	NORWEGIAN—	
1 Kantaosan kansikokonaisuus*	1 Endeheftemontering*	
2 Reunustiiviste, reunussuojus	2 Leppetetting, endeløkk	
3 Paristokotelo*	3 Batterholder*	
4 Runko / LED-osa*	4 Sylinder/LED*	
5 Reunustiiviste, etupää	5 Leppetetting, hode	
6 Etupää*	6 Hode*	

*Do not disassemble. *Afmontér ikke. *Niet demonteren. *Älä pura. *Ne pas désassembler.
*Nicht entfernen. *Non smontare. *Ikke demonter. *Não desmonte. *No desarmar. *Ta inte isär

ENGLISH - Please register your flashlight online at www.maglite.com/register.asp. (Registration is not required for warranty service.)

BATTERY HOLDER: Insert Batteries with the “-” end facing the large spring end of each battery slot in the battery holder as shown (Fig. 1). Incorrect battery insertion could damage your flashlight's electronics. Insert Battery Holder into Flashlight with the arrow (Fig. 1) pointing toward the head of the flashlight.

OPERATION: This flashlight features a push-button tail cap switch with simple on-off function and 3 selectable modes - Turn on with 1 Quick click for High Power ... turn off with a single click. Turn on with 2 Quick Clicks for 25% Power ... turn off with a single click. Turn on with 3 Quick Clicks for Emergency Safety Strobe ... turn off with a single click. Adjust the Beam simply by rotating head.

INSPECTION AND MAINTENANCE: If flashlight is used less than once a month, remove the batteries between uses. Lubricate all threads and rubber O-rings with petroleum jelly twice yearly. Inspect flashlight monthly and carefully remove any damaged batteries and clean any corrosion.

TROUBLESHOOTING: If flashlight does not turn on or stay on - 1. Replace the batteries. If the problem persists, then 2. Check the tail cap and battery holder. All contacting metal surfaces should be clean, shiny and free of corrosion or other obstruction. Clean as needed. 3. If the flashlight still does not operate properly, see the tips at www.maglite.com>customer service [click on image of your flashlight]>frequently asked questions. If this does not resolve the problem, see the “How and When to Make a Warranty Claim” section below.

WARNINGS: • To AVOID RISK OF EYE INJURY, LOOK AWAY IMMEDIATELY IF BEAM IS SHONE DIRECTLY INTO YOUR EYES. • AVOID EXPOSING BATTERIES TO FIRE OR EXCESSIVE HEAT, as this may cause leakage or explosion. • To AVOID RISK OF INJURY TO EYES OR SKIN, AVOID CONTACT WITH ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY • THIS FLASHLIGHT IS NOT A TOY; not recommended for use by children.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY Mag Instrument, Inc. warrants to the original owner that this flashlight is free from defects in parts and workmanship for ten years from the date of first retail purchase. Mag or an authorized Mag Warranty Service Center will, free of charge, repair or, at its option, replace a defective flashlight or component (Mag does not warrant the future availability of particular colors or decorations, and may replace a custom flashlight with a standard flashlight.) This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover: 1. Dead batteries, battery leakage or explosion; 2. LED failure; or 3. Product damage due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries, provinces, and states do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: 1. In case of dead batteries, replace batteries; do not send batteries or flashlight to Mag. 2. If flashlight is damaged by battery leakage, determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions regarding damage claims; do not send batteries or flashlight to Mag. 3. For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to the nearest authorized Mag Warranty Service Center (find at www.maglite.com/repaircenters.asp or ask your local Mag retailer).

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one jurisdiction to another. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

DANISH - Registrerer venligst din lygte på nettet på www.maglite.com/register.asp. (Registrering er ikke påkrævet for garantiservice.)

BATTERIHOLDER: Sæt batterierne i med “-” polen mod den store fjeder i hver af åbningerne i batteriholderen som vist her (fig. 1). Forkert isætning af batterierne kan beskadige din lommelygtes elektronik. Sæt batteriholderen i lommelygten med pilen (Fig. 1) pegende mod lommelygtens hoved.

BETJENING: Denne lommelygte har en trykknop i bundstykket med en nem tænd-sluk-funktion og 3 valgbare funktioner -Tænd med 1 hurtigt klik for at få fuld styrke ... sluk med et enkelt klik. Tænd med 2 hurtige klik for at få 25 % styrke ... sluk med et enkelt klik. Tænd med 3 hurtige klik for at få blitzlys til sikkerhed i nødsituationer ... sluk med et enkelt klik. Indstil lysstrålen ved at dreje hovedet.

TILSYN OG VEDLIGEHOLDELSE: Hvis lygten ikke bruges mere end en gang om måneden, skal batterierne tages ud mellem anvendelserne. Smør alle gevind og O-ringe af gummi med benzin jelly to gange om året. Tilse lygten månedligt, og fjern alle batterier fuldstændigt, og rens for rust.

FEJLFINDING: Hvis lommelygten ikke tændes eller forbliver tændt - 1. Udskift batterierne. Hvis problemet bliver ved, så 2. Tjek bundstykket og batteriholderen. Alle kontaktflader af metal bør være rene, skinnende og fri for rust eller anden hindring. Rengør om nødvendigt. 3. Hvis lommelygten stadigvæk ikke fungerer ordentligt, så se tipsene på www.maglite.com>kundeservice [klik på billedet af din lommelygte]>ofte stillede spørgsmål. Hvis det ikke løser problemet, så se afsnittet: “Hvordan og hvornår man kan gøre garantikrav” nedenfor.

ADVARSLER: • For at UNDGÅ RISIKO FOR ØJENSKADER SKAL MAN ALTID SE VÆK, HVIS STRÅLEN SKINNER DIREKTE IND I ØJNENE. • UNGDÅ AT UDSE/ÆTTE BATTERIERNE FOR ILD ELLER FOR STOR VARME, da dette kan forårsage lækage eller eksplosion. • For at UNGDÅ RISIKO FOR ØJEN- ELLER HUDES KADER MÅ MAN IKKE RØRE VED MATERIALER, DER LÆKKER FRA ET BATTERI • LYGTEN ER IKKE NOGET LEGETØJ; bør ikke bruges af børn.

TI ÅRS BEGRÆNSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer den oprindelige ejer, at denne lygtes dele og udførelse er uden fejl i ti år fra datoen fra det første detailøb. Mag eller et servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, vil gratis reparere eller om nødvendigt udskifte en defekt lygte eller komponent (Mag garanterer ikke for fremtidig disponibilitet af særlige farver eller dekorationer, og kan

udskifte en speciallygte med en standardlygte.) Denne garanti træder udtrykkeligt eller underforstået i stedet for alle andre garantier.

UNDTAGELSER: Denne garanti dækker ikke: 1. Opbrugte batterier, batterilækage eller eksplosion; 2. LED-fejl; eller 3. Skade på produktet pga. ændring, misbrug, batterilækage eller manglende vedligeholdelse.

MAG FRALÆGGER SIG AL ANSVAR FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Visse lande, provinser og stater tillader ikke nogen undtagelse eller begrænsning fra indforståede garantier, tilfældige skader eller følgeskader og/eller begrænsninger ved overforbarhed, så de ovenstående begrænsninger og undtagelser gælder måske ikke for dig.

HVORDAN OG HVORNÅR MAN KAN GØRE GARANTIKRAV: 1. I tilfælde af opbrugte batterier udskift batterierne; send ikke batterier eller lygte til Mag. 2. Hvis lygten er beskadiget af batterilækage, så find ud af, hvilket batterivaremærke forårsagede skaden, og følg batteriproducentens instruktioner angående erstatningskrav; send ikke batterier eller lygte til Mag. 3. Ved returneringer dækket af garantien: Send lygten (porto eller forsendelse forudbetalt) til det nærmeste servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, (find det på www.maglite.com/repaircenters.asp eller spørg din lokale Mag-forhandler).

Denne garanti giver dig særlige lovmæssige rettigheder, og du kan have andre rettigheder, der er forskellige domsmyndigheder imellem. Hvor betingelserne i denne garanti er forbudt ved lov eller af domsmyndigheden, vil sådanne betingelser være ugyldige, men denne garantis fortrinset fastholdes med fuld effekt. DISSE UDSAGN PÅVIRKER IKKE FORBRUGERENS LOV-FÆSTEDE RETTIGHEDER.

DUTCH - Registreer uw zaklantaarn online op www.maglite.com/register.asp. (registreatie is niet vereist om van de garantieservice te profiteren.)

BATTERIJ HOUDER: Plaats de batterijen met het “-” einde tegen de grote veer aan het einde van elke batterijsleuf. Zie afbeelding 1. Verkeerd plaatsen van de batterijen kan de elektronica van uw zaklamp beschadigen. Plaats de batterijhouder in de zaklamp met de pijl (Afb.1) in de richting van de voorkant van de zaklamp.

BEDIENING: Deze zaklamp heeft een drukknopschakelaar achterop met eenvoudige aan/uit-functie en 3 selecteerbare bedieningsmodi - 1 Keer snel klikken voor hoog vermogen ... uitschakelen met een enkele klik. 2 Keer snel klikken voor 25% vermogen ... uitschakelen met een enkele klik. 3 Keer snel klikken voor knipperlicht voor noodgevallen ... uitschakelen met een enkele klik. Lichtbundel bijstellen met roterende kop.

INSPECTIE EN ONDERHOUD: Als de zaklantaarn minder dan eens per maand wordt gebruikt, verwijder de batterijen dan telkens nadat u de zaklantaarn hebt gebruikt. Smeer alle draden en rubberen o-ringen twee keer per jaar met petrolatum. Inspecteer de zaklantaarn maandelijks; verwijder beschadigde batterijen voorzichtig en verwijder roest.

PROBLEEMPLOSSING: Als zaklamp niet aangaat of op - 1 blijft staan. Vervang de batterijen. Houdt het probleem aan, dan 2. Controleer de dop en batterijhouder. Alle metalen oppervlakken die contact maken moeten schoon, glanzend en vrij zijn van corrosie of andere belemmeringen. Reinig indien nodig. 3. Als de zaklamp nog steeds niet naar behoren werkt (zie de tips op www.maglite.com > klantenservice) [klik op afbeelding voor uw zaklamp] >veelgestelde vragen. Indien dit het probleem niet oplost, zie “Hoe en wanneer verhalen op garantie” verderop.

WAARSCHUWINGEN: • KIJK DIRECT WEG ALS HET LICHT RECHTSTREKS IN UW OGEN SCHIJNT OM HET RISICO OP OOGLETSEL TE VERMIJDEN- VERMIJD BLOOTSTELLING VAN DE BATTERIJEN AAN VUUR OF OVERMATIGE HITTE, aangezien dit tot lekkage of ontplofing kan leiden. • VERMIJD CONTACT MET MATERIAAL DAT UIT EEN BATTERIJ IS GELEKT OM HET RISICO OP LETSEL AAN DE OGEN OF DE HUID TE VERMIJDEN. • DEZE ZAKLANTAARN IS GEEN SPEELGOED; gebruik door kinderen wordt afgeraden.

BEPERKTE GARANTIE VAN TIEN JAAR Mag Instrument, Inc. garandeert de oorspronkelijke eigenaar dat deze zaklantaarn geen defecten aan de onderdelen en de fabricage zal bevatten gedurende tien jaar vanaf de datum van eerste aankoop in een detailhandel. Mag of een erkend Mag Garantie-Servicecentrum zal een defecte zaklantaarn of defect onderdeel naar eigen inzicht gratis repareren of vervangen. (Mag garandeert niet dat bepaalde kleuren of versieringen in de toekomst beschikbaar zijn en heeft het recht een aangepaste zaklantaarn te vervangen door een standaard zaklantaarn). Deze garantie vervangt alle andere expliciete en impliciete garanties.

UITSLUITINGEN: Deze garantie is niet van toepassing op: 1. Lege batterijen, lekkage of ontplofing van batterijen; 2. Defecte leds of 3. Schade aan het product veroorzaakt door veranderingen, verkeerd gebruik, lekkage van batterijen of onvoldoende onderhoud.

MAG WIJST ALLE AANSPRAKELIJKHEID VOOR INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE AF. Sommige landen, provincies en staten staan geen uitsluiting of beperking van impliciete garanties, incidentele schade of gevolgschade en/of beperkingen van overdraagbaarheid toe. Het is daarom mogelijk dat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen niet op u van toepassing zijn.

HOE EN WANNEER KUNT U AANSPRAAK MAKEN OP DE GARANTIE: 1. Vervang de batterijen als deze

leeg zijn; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 2. Als de zaklantaarn beschadigd is door lekkage van de batterij, stel dan vast welk merk batterijen de schade veroorzaakte en volg de instructies van de fabrikant betreffende schadeclaims; stuur de batterijen of zaklantaarn niet naar Mag. 3. Terugsturen van producten in verband met de garantie: stuur de zaklantaarn (porto of verzending vooruitbetaald) naar het dichtstbijzijnde bevoegde Mag Garantie-Servicecentrum (te vinden op www.maglite.com/repaircenters.asp of neem contact op met uw plaatselijke Mag-verkoper).

Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten. Daarnaast beschikt u mogelijk over andere rechten, die per rechtsgebied kunnen verschillen. Indien een bepaling van deze garantie verboden is volgens de wetgeving van een bepaald rechtsgebied, is deze bepaling in dit rechtsgebied nietig, maar blijft de rest van deze garantie volledig van kracht. DEZE VERKLARINGEN HEBBEN GEEN INVLOED OP DE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT.

FINNISH - Rekiströi taskulamppusi online osoitteessa www.maglite.com/register.asp. (Takuu ei edellytä rekisteröintiä.)

PARISTOTELINE: Asenna paristot “-” -pää suunta joustaa kohden kuhunkin paristotelineen paristotilaan, kuvan mukaisesti (kuva 1). Jos paristoja ei asenneta oikein, taskulampun sähköosat voivat vioittua. Asenna paristoteline taskulamppuun siten, että nuoli (kuva 1) osoittaa taskulampun päätt kohden.

KÄYTTÖ: Taskulampun takakannessa on painike, jolla se kytetään päälle ja pois ja valitan jokin 3 tilasta - Kytke 1 nopealla painalluksella täydelle teholle ... sammuta yhdellä painalluksella. Kytke 2 nopealla painalluksella 25 % teholla ... sammuta yhdellä painalluksella. Kytke 3 nopealla painalluksella hätävilkku päälle ... sammuta yhdellä painalluksella. Säädä valokeilaa kiertämällä päätä.

TARKASTUS JA HUOLTO Jos taskulamppua käytetään vähemmän kuin kerran kuussa, poista paristot käyttökartojen välillä. Voitele kaikki kiertet ja kumiset O-renkaat bensiini hyytelö kahdesti vuodessa. Tarkista taskulamppu kerran kuussa ja poista syöpyneet paristot ja puhdista syöpmisen merkit.

VIANMÄÄRITYS: Jos taskulamppu ei syty tai pala - 1. Vaihda paristot. Jos ongelmia ei ratkea, 2. Tarkista takakansi ja paristoteline. Kaikkien metallisten kosketuspintojen tulee olla puhtaita, kirkkaita ja vapaista korroosioista ja muista esteistä. Puhdista tarvittaessa. 3. Jos taskulamppu ei vielä toimi kunnolla, katso vinkkejä sivulta www.maglite.com>customer service [napsauta taskulamppusi kuvaa]>frequently asked questions. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, viittaa alla olevaan kappaleeseen “Miten ja milloin takuuvaatimus tehdään”.

VAROITUKSET: • JOTTA VÄLTYY SILMÄVAURIOILTA, KATSO HETI POISPÄIN, JOS VALOKEILAA OSUU SUORAAN SILMIISI. • ÄLÄ ALTISTA PARISTOJA TULELLE TAI LIIALLISELLE LÄMMÖLLE, sillä tämä voisi aiheuttaa vuodon tai räjähdysen. • JOTTA VÄLTYY SILMÄ- JA IHOVAMMOILTA, ÄLÄ KOSKETA MITÄÄN PARISTOISTA VUOTAVAA MATERIAALIA. • TÄMÄ TASKULAMPPU EI OLE LELU; sitä ei suositella lasten käyttöön.

KYMMENEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU Mag Instrument, Inc. takaa alkuperäiselle omistajalle kymmeneksi vuodeksi ensimmäisestä hankintapäivästä lähtien, että tässä taskulampussa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja. Mag tai valtuutettu Mag-huolto korjaa tai vaihtaa niin päättäessään viallisen taskulampun tai osan velloituksetta. (Mag ei takaa, että tietyt värit tai kuvioinnit ovat saavilla tulevaisuudessa, ja saattaa korvata kustomoidun taskulampun vakiomallilla) Tämä takuu korvaa kaikki muut takuut, suorasanaiset ja vihjatut.

POIKKEUKSET: Tämä takuu ei kata: 1. tyhjiä paristoja, paristovuotoja eikä räjähdysä; 2. LED-valon vioittumista eikä 3. tuotevaurioita, jotka johtuvat tuotteen muuntelusta, väärinkäytöstä, paristovuodosta tai huollon puutteesta.

MAG EI OLE VASTUUSSA VÄLILLISISTÄ EIKÄ SEURAAMUKSELLISISTA VAURIOISTA. Jotkut maat, provinssit tai valtiot eivät salli vihjatun takuun tai välillisten ja/tai seuraamuksellisten vaurioiden poisjättöä tai siirrettävyyden rajoittamista, joten yllä olevat poisjätöt eivät välttämättä koske sinua.

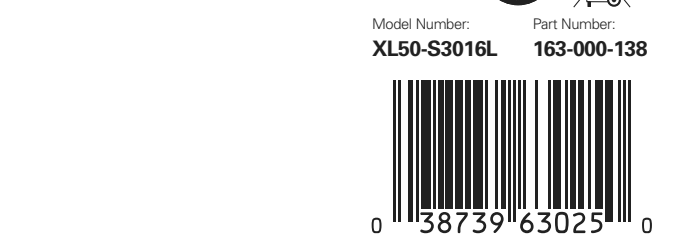
MITEN JA KOSKA TAKUUVAATIMUS SUORITETAAN: 1. Jos paristot tyhjenevät, vaihda ne; älä läheta paristoja tai taskulamppua Magille. 2. Jos taskulamppu on vioittunut paristovuodon takia, määrätä, minkä merkinen paristo aiheutti vaurion, ja noudata parstovalmistajan takuuvaatimusohjeita; älä läheta paristoja tai taskulamppua Magille. 3. Takuupalautukset: Läheta taskulamppu (posti- ja pakkauskuult tulella olla maksettuina) lähimpään valtuutettuun Mag-takuuhuoltoon (osoite sivulta www.maglite.com/repaircenters.asp tai kysy paikalliselta Mag-jälleenmyyjältä).

Tämä takuu myöntää sinulle tietyt lailliset oikeudet. Sinulla voi olla muitakin oikeuksia, jotka vaihtelevat lainsäädäntöpiiristä toiseen. Jos jonkin lainsäädäntöpiirin lait kieltävät jonkin takuuehdon, kyseinen ehto mitätöityy mutta takuu on muilta osin täysin voimassa. NÄMÄ LAUSEET EIVÄT VAIKUTA KULUTTAJAN LAILLISIIN OIKEUKSIIN.

FRENCH - Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com/register.asp. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

MAG-LITE
XL50™ LED FLASHLIGHT

3-Cell AAA LED Flashlight • 3-cellet AAA LED lommelygte • Zaklantaarn LED met 3 AAA-batterijen • 3-parinen AAA-taskulamppu LED • Lampe torche DEL à 3 piles
AAA • 3 Batterien Typ AAA Taschenlampe LED • Lampadina LED tascabile a 3 batterie tipo AAA • Lommelykt LED som bruker 3 AAA-batterier • 3-Lantema Pihä AAA LED • Linterno LED de 3 pilas AAA • Ficklampa LED med 3 AAA-cellsbatterier



• Advanced LED electronics for better brightness & efficiency • Push-button tail cap switch and adjustable beam • Three modes: Full Power / 25% / Emergency strobe • Ten Year Limited Warranty – Details inside

• Avanceret LED-elektronik til at give bedre lysstyrke og lysudbytte • Trykknop på bundstykket og indstillelig lysstråle • Tre funktioner: Fuld kraft / 25 % / nødblitzy • Ti års begrænset garanti – se oplysninger indeni

• Geavanceerde LED elektronica voor betere helderheid & efficiëntie • Drukknop schakelaar achterop en verstelbare lichtbundel • Drie standen: Vol vermogen / 25% / Knipperlicht voor noodgevallen • Tien jaar beperkte garantie - Details in verpakking

• Edistynyt LED-elektronikka tarjoaa enemmän kirkkautta ja tehoa • Takakansipainike ja säädettävä valokeila • Kolme tilaa: Täysi teho / 25 % / Hätävilkku • Kymmenen vuoden rajoitettu takuu – tiedot sisällä

• Technologie électronique LED avancée pour une meilleure luminosité & efficacité • Bouton-poussoir à l'arrière et rayon ajustable • Trois modes: Pleine puissance / 25% / Lumière stroboscopique de secours • Garantie limitée dix ans – Détails à l'intérieur

• Fortschrittliche LED-Elektronik für bessere Helligkeit & Effizienz • Druck-Schalter an Verschlusskappe und einstellbarer Strahl •

Drei Modi: Volle Leistung / 25% / Notblinklicht • Zehn Jahre Garantie - Details im Inneren

• LED con elettronica avanzata per una migliore luminosità ed efficacia • Interruttore a pulsante nel tappo posteriore e fascio di luce regolabile • Tre modalità: Piena potenza / 25% / Stroboscopio d'emergenza • Dieci anni di garanzia limitata – dettagli all'interno

• Avansert LED-teknologi for bedre lysstyrke og effektivitet • Trykknapptryer på endeløkket og justerbar lysstråle • Tre modi: Full effekt/25 %/nødblink • Ti års begrenset garanti – Detaljer vedlagt

• LEDs eletrônicos avançados para melhor brilho e eficiência • Botão de acionamento de pressão na tampa traseira e feixe ajustável • Três modos: Potência total / 25% / Estrobo emergência • Garantia limitada de dez anos – Detalhes no interior

• Piezas electrónicas LED avanzadas para brindar mayor eficiencia e iluminación • Tapa posterior con botón de apertura y rayo de luz ajustable • Tres modos: Potencia máxima / 25% / Luz estroboscópica de emergencia • Garantía limitada de diez años – Detalles al interior del paquete

• Avancerad LED-elektronik för bättre och effektivare ljus • Tryckknapp på batterilocket med justerbart ljus • Tre lägen: Full kraft / 25% / SOS-blinkning • Tio års garanti – Detaljer inuti

A U S A
Manufacturer

MAGLITE
XL50™

L E D F L A S H L I G H T

ULTRA
BRIGHT
139
LUMENS



(3) AAA Cell, Alkaline

Tail Cap
Switch

3 MODES
1 Quick Click
High Power
2 Quick Clicks
25% Power
3 Quick Clicks
Emergency
Safety Strobe



3-CELL AAA

maglite.com

SUPPORT DE PILE: Insérer les piles avec le côté "+" en face du ressort de chaque support de pile comme montré (Fig. 1). Une mauvaise insertion des piles peut endommager le système électronique de la lampe de poche. Insérer le support de pile dans la lampe de poche avec la flèche (Fig. 1) pointée vers la tête de la lampe de poche.

UTILISATION: Cette lampe de poche comporte un bouton-poussoir situé à l'arrière avec une simple fonction marche-arrêt et 3 modes sélectionnables - Allumer avec 1 pression rapide pour la pleine puissance ... éteindre avec une seule pression. Allumer avec 2 pressions rapides pour une puissance à 25%... éteindre avec une seule pression. Allumer avec 3 pressions rapides pour la lumière stroboscopique de secours... éteindre avec une seule pression. Ajuster le rayon en faisant simplement pivoter la tête.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la gelée de pétrole deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou ne reste pas allumée. - 1. Remplacer les piles. Si le problème persiste, alors 2. Vérifier l'arrière et le support de pile. Toutes les surfaces métalliques en contact doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion ou de toute autre obstruction. Propre comme requis. 3. Si la lampe de poche ne fonctionne toujours pas correctement, voir les conseils sur www.maglite.com>customer service [cliquez sur la photo de votre lampe de poche]>frequently asked questions [FAQ]. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section "Comment et quand effectuer une réclamation de garantie" ci-dessous.

AVERTISSEMENTS: • Pour EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX, REGARDEZ IMMEDIATEMENT AILLEURS SI LE RAYON VOUS EST DIRECTEMENT PROJETÉ DANS LES YEUX. • EVITEZ D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU À DES CHALEURS EXCESSIVES, ce qui peut entraîner des fuites ou des explosions. • Pour EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX OU SUR LA PEAU, EVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE QUI COULE DES PILES • CETTE LAMPE DE POCHÉ N'EST PAS UN JOUET; utilisation non-recommandée pour les enfants.

GARANTIE LIMITEE PENDANT DIX ANS Mag Instrument, Inc. garantit au propriétaire d'origine que la lampe de poche est exempte de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant dix ans à compter de la date originale d'achat au détail. Mag ou un centre de service de garantie Mag agréé procédera, sans frais, à la réparation ou, à leur convenance, au remplacement du composant ou de la lampe de poche défectueuse. (Mag ne garantit pas la disponibilité de futures couleurs ou décorations particulières, et peut remplacer une lampe de poche personnalisée par une lampe de poche standard.) Cette garantie remplace toute garantie, expresse ou implicite.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Défaillance LED; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaises utilisations, de piles qui fuient ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

QUAND ET COMMENT EFFECTUER UNE RECLAMATION DE GARANTIE: 1. En cas de piles mortes, remplacez les piles; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 2. Si la lampe de poche est endommagée à cause de la fuite des piles, identifiez la marque des piles occasionnant les dommages et suivez les instructions du fabricant de piles en matière de demandes d'indemnisation; n'envoyez pas les piles ou la lampe de poche à Mag. 3. Pour les retours de garantie: Envoyez la lampe de poche (frais de port prépayés) au centre de service de garantie de Mag agréé le plus proche (allez sur www.maglite.com/repaircenters.asp ou demandez à votre revendeur Mag local pour le trouver).

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et non-avenu, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable. CES DECLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.

GERMAN - Bitte registrieren Sie Ihre Taschenlampe online unter www.maglite.com/register.asp. (Eine Registrierung ist für den Garantie-Service nicht erforderlich.)

BATTERIEHALTERUNG: Legen Sie die Batterien wie dargestellt mit dem "+"-Ende zum Ende der großen Feder jedes Batterieschachts in der Batteriehalterung ein. (Abb. 1). Falsches Einlegen der Batterien kann zur Beschädigung der Elektronik Ihrer Taschenlampe führen. Legen Sie die Batteriehalterung in die Taschenlampe mit dem Pfeil (Abb. 1) in Richtung des Kopfes der Taschenlampe ein.

BEDIENUNG: Diese Taschenlampe verfügt über einen Druckschalter an der Verschlusskappe mit einfacher Ein-Aus-Funktion und 3 wählbaren Modi - Schalten Sie ein mit 1 Schnellen Klick für Völle

Leistung ... Schalten Sie mit einem Klick aus. Schalten Sie ein mit 2 Schnellen Klicks für 25 % Leistung ...Schalten Sie mit einem Klick aus. Schalten Sie ein mit 3 Schnellen Klicks für Notfall-Sicherheits-Blinklicht ...Schalten Sie mit einem Klick aus. Stellen Sie den Strahl ein, durch einfaches Drehen des Kopfes.

INSPEKTION UND WARTUNG: Wenn die Taschenlampe weniger als einmal im Monat benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie nicht benutzen. Schmierien Sie alle Gewinde und Gummi-O-Ringe zweimal jährlich mit Erdölgelee. Untersuchen Sie die Taschenlampe monatlich und entfernen Sie vorsichtig alle beschädigten Batterien und entfernen Sie alle Korrosionsrückstände.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die Taschenlampe sich nicht einschalten lässt oder nicht eingeschaltet bleibt - 1. Ersetzen Sie die Batterien. Wenn das Problem fortbesteht, dann 2. Überprüfen Sie die Verschlusskappe und die Batteriehalterung. Alle Kontakt-Metalloberflächen müssen sauber, glänzend und frei von Korrosion oder anderen Hindernissen sein. Reinigen Sie sie, wenn nötig. 3. Wenn die Taschenlampe immer noch nicht richtig funktioniert, lesen Sie die Tipps unter www.maglite.com>Kundenservice [Klicken Sie auf das Bild Ihrer Taschenlampe]> Häufig gestellte Fragen. Wenn dies das Problem nicht löst, lesen Sie den Abschnitt "Wie und wann kann man einen Gewährleistungsanspruch geltend machen" weiter unten.

HINWEISE: • UM AUGENVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SCHAUEN SIE SOFORT WEG, WENN DER STRAHL DIREKT AUF IHRE AUGEN GERICHTET WIRD. • SCHÜTZEN SIE IHRE BATTERIEN VOR FEUER UND ÜBERMÄSSIGER HITZE, da dies zu Leckage oder Explosion führen kann. • UM AUGEN ODER HAUTVERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT MIT AUS DEN BATTERIEN AUSGELAUFENEN MATERIALIEN • DIESE TASCHENLAMPE IST KEIN SPIELZEUG; Nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen.

ZEHN JAHRE GARANTIE Mag Instrument, Inc. garantiert dem ursprünglichen Eigentümer, dass diese Taschenlampe für zehn Jahre ab dem Datum des Kaufs frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Mag oder ein zugelassener Mag Service Center, werden eine defekte Taschenlampe oder Komponente nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. (Mag übernimmt keine Garantie für die künftige Verfügbarkeit von bestimmten Farben oder Verzierungen und kann eine benutzerdefinierte Taschenlampe mit einer Standard-Taschenlampe ersetzen.) Diese Garantie gilt anstelle aller anderen ausdrücklich oder stillschweigend eingeschlossenen Garantien.

AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt nicht für: 1. Verbrauchte, explodierte oder ausgelaufene Batterien; 2. LED-Ausfall, oder 3. Produkt-Schäden aufgrund von Änderungen, Missbrauch, Auslaufen der Batterien oder mangelnde Wartung.

MAG ÜBERNEHMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder, Provinzen und Staaten erlauben keinen Ausschluss oder die Beschränkung von impliziten Garantien, Neben- oder Folgeschäden und/oder Beschränkungen der Übertragbarkeit, so kann es sein, dass die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

WIE UND WANN WERDEN GARANTIEANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT: 1. Bei leeren Batterien, ersetzen Sie diese; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 2. Wenn die Taschenlampe durch auslaufende Batterien beschädigt wurde, stellen Sie fest, welche Batterie-Marke den Schaden verursacht hat und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers der Batterie in Bezug auf Schadenersatzansprüche; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag. 3. Für Garantiefälle: Senden Sie die Taschenlampe (evtl. Portogebühren oder Versandkosten vorausbezahlt) zum nächsten autorisierten Mag-Service-Center (zu finden unter www.maglite.com/repaircenters.asp) oder fragen Sie Ihren Mag Einzelhändler.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig, der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft. DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.

ITALIAN - Si prega di registrare la torcia on-line su www.maglite.com/register.asp. (La registrazione non è necessaria per il servizio di garanzia.)

SUPPORTO BATTERIA: Inserire le batterie con il polo "+" in direzione della grande molla all'estremità di ogni slot nel supporto batteria come mostrato (Fig. 1). Una installazione scorretta della batteria può danneggiare l'elettronica della torcia. Inserire il supporto batteria nella torcia con la freccia (Fig. 1) verso la testa della torcia.

FUNZIONAMENTO: Questa torcia è dotata di un interruttore a pulsante nel tappo posteriore con una semplice funzione on-off e 3 modalità selezionabili - Accendere con 1 click veloce per la Piena potenza ... spegnere con un singolo click. Accendere con 2 click veloci per il 25% della potenza ... spegnere con un singolo click. Accendere con 3 click veloci per lo Stroboscopio di sicurezza ed emergenza ... spegnere con un singolo click. Regolare il fascio di luce semplicemente ruotando la testa della torcia.

ISPEZIONE E MANUTENZIONE: Se la torcia viene usata meno di una volta al mese, rimuovere le batterie tra gli usi. Lubrificare tutte le filettature e gli O-ring di gomma con petrolio gelatina due volte l'anno. Ispezionare la torcia ogni mese e rimuovere con cautela le batterie danneggiate e pulire l'eventuale corrosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: Se la torcia non si accende o non rimane accesa - 1. Sostituire le batterie. Se il problema persiste, allora 2. Verificare il tappo posteriore della torcia e il supporto batteria. Tutte le superfici metalliche di contatto devono essere pulite, lucide e prive di corrosione o altre ostruzioni. Pulirle se necessario. 3. Se la torcia ancora non funziona correttamente, consultare i consigli su www.maglite.com>customer service [fare click sull'immagine della vostra torcia]>domande più frequenti. Se questo non risolve il problema, consultare la sezione "Come e quando fare una richiesta di garanzia" riportata di seguito.

AVVERTIMENTI: • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI, NEL CASO IN CUI IL FASCIO DI LUCE COLPISCE DIRETTAMENTE GLI OCCHI, IMMEDIATAMENTE RIVOLGERE LO SGUARDO ALTROVE. • EVITARE DI ESPORRE LE BATTERIE AL FUOCO O AL CALORE ECCESSIVO, ciò potrebbe causare perdite o esplosioni. • Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI O ALLA PELLE, EVITARE IL CONTATTO CON QUALSIASI MATERIALE FUORIUSCITO DALLA BATTERIA • QUESTA TORCIA NON È UN GIOCATTOLO; non è raccomandata per l'uso da parte dei bambini.

DIECI ANNI DI GARANZIA LIMITATA La Mag Instrument, Inc. garantisce al proprietario originale che questa torcia non ha difetti nei componenti e nella fabbricazione per dieci anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. La Mag o un centro di servizio di garanzia autorizzato Mag provvederà a riparare o, a sua discrezione, sostituire gratuitamente una torcia o componente difettoso. (La Mag non garantisce la futura disponibilità di particolari colori o decorazioni, e può sostituire una torcia personalizzata con una torcia standard.) Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie, esprese o implicite.

ESCLUSIONI: Questa garanzia non copre: 1. Batterie scariche, perdite nelle batterie o esplosione; 2. Un guasto al LED; o 3. Un prodotto danneggiato a causa di modifiche, uso improprio, perdita delle batterie o mancata manutenzione.

LA MAG DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI. Alcuni paesi, regioni, e stati non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite, danni diretti o indiretti o/o limitazioni sulla trasferibilità, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a Voi.

COME E QUANDO FARE UNA RICHIESTA DI GARANZIA: 1. In caso di batterie scariche, sostituire le batterie; non spedire le batterie o la torcia alla Mag. 2. Se la torcia è stata danneggiata da una perdita della batterie, determinare quale marca di batterie ha causato il danno e seguire le istruzioni del produttore delle batterie per quanto riguarda le richieste di risarcimento danni, non inviare le batterie o la torcia alla Mag. 3. Per i resi in garanzia: Inviare la torcia (spese postali o di spedizione prepagate) al più vicino centro di servizio di garanzia autorizzato Mag (cercare su www.maglite.com/repaircenters.asp o chiedete al vostro rivenditore locale Mag).

Questa garanzia Vi conferisce diritti legali specifici, inoltre potrebbe avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra. Nei casi in cui un qualsiasi termine di questa garanzia è vietato dalla legge di qualsiasi giurisdizione, tale termine sarà nullo, ma il resto di questa garanzia rimarrà in vigore a tutti gli effetti. QUESTE DICHIARAZIONI NON LASCIANO IMPREGIUDICATI I DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE.

NORWEGIAN - Registrer lykten din på www.maglite.com/register.asp. (Registrering er ikke påkrevet for at garantien skal gjelde.)

BATTERIHOLDER: Sett inn batteriene med "+"-polen mot den store fjæra i hvert batterispor i batteriholderen som vist (Fig. 1) Feilaktig innsetting av batteriene kan skade elektronikken i lykten. Sett inn batteriholderen i lykten med pilen (Fig.1) pekende mot lyktehodet.

BRUK: Denne lykten har en trykknappbryter på endelokket med enkel av/på funksjon og 3 valgbare modi – Slå på med 1 raskt klikk for full effekt ... slå av med ett enkelt klikk. Slå på med 2 raske klikk for 25 % effekt ... slå av med ett enkelt klikk. Slå på med 3 raske klikk for nedblink ... slå av med ett enkelt klikk. Juster lysstrålen ved ganske enkelt å vri på lyktehodet.

KONTROLL OG VEDLIKEHOLD: Hvis lykten brukes mindre enn en gang pr. måned fjernes batteriene mellom hver gangs bruk. Smør alle gjenger og o-ringer av gummi med bensin jelly to ganger i året. Kontroller lykten månedlig og fjern forsiktig ødelagte batterier og rengjør for korrosjon.

FEILSØKING: Hvis lykten ikke slår seg på eller forblir på - 1. Skift batterier. Hvis problemet vedvarer, 2. Kontroller endelokk og batteriholder. Alle kontaktoverflater av metall skal være rene, skinnende og uten korrosjon eller andre hindringer. Rengjør ved behov. 3. Hvis lykten fortsatt ikke virker som den skal, se etter tips på www.maglite.com>customer service [Klikk på bildet av den aktuelle lykten]>ofte spurte spørsmål. Hvis dette ikke løser problemet, se seksjonen under for "Hvordan og når man skal fremme et garantikrav"

ADVARSLER: •For å UNNGÅ RISKO FOR ØYESKADER, SE VEKK MED ENGANG HVER STRÅLEN LYSER DIREKTE MOT ØYENE • IKKE UTSETT BATTERIENE FOR ÅPEN FLAMME ELLER STERK VARME da dette

kan føre til lekkasje eller eksplosjon • UNNGÅ ENHVER KONTAKT MED MATERIALE SOM HAR LEKKET FRA ET BATTERI DA DETTE KAN GI SKADE PÅ HUD ELLER ØYNE • DENNE LYKTEN ER IKKE ET LEKETØY; anbefales ikke til bruk for barn.

TI ÅRS BEGRENSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer overfor første eier at denne lykten er fri for defekter i deler og produksjon i ti år fra første gangs kjøpsdato. Mag eller autorisert Mag servicesenter vil, uten kostnad, reparere eller, etter eget skjønn, skifte ut en defekt lykt eller del. (Mag garanterer ikke for fremtidig tilgjengelighet av spesielle farger eller dekorasjoner, og kan skifte ut en spesiell lykt med en standard lykt.) Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte.

UNNTAK: Denne garantien dekker ikke: 1. Tomme batterier, batterilekkasje eller eksplosjon; 2. Feil på LED-pære; eller 3. Produktfeil forårsaket av modifisering, feil bruk, batterilekkasje eller mangel på vedlikehold.

MAG FRASKRIVER SEG ETHVERT ANSVAR FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER. Noen land, provinser eller stater tillater ikke unntak eller begrensninger i underforståtte garantier, tilfeldige eller følgeskader og/eller begrensninger i omsettelighet, slik at det kan hende de ovennevnte begrensninger og unntak ikke gjelder for deg.

HVORDAN OG NÅR FREMME ET GARANTIKRAV: 1. Dersom batteriene er tomme, skift ut batteriene; ikke send batterier eller lykt til Mag. 2. Dersom lykten ødelegges av batterier som lekker, avgjør hvilket batterimerke som forårsaket skaden og følg batteriprodusentens instruksjoner vedrørende erstatningskrav; ikke send batterier eller lykt til Mag. 3. For garantiretur: Send lykten (frakt forhåndsbetalt) til det nærmeste autoriserte Mag servicesenter (kan finnes på www.maglite.com/repaircenters.asp eller spør hos din lokale Mag forhandler).

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan ha andre rettigheter som vil kunne variere fra en jurisdiksjon til en annen. Dersom noen av vilkårene i denne garantien er forbudt ved lov i en jurisdiksjon, skal slikt vilkår være ugyldig, men resten av denne garantien skal forbli i full kraft og effekt. DISSE ERKLÆRINGENE PÅVIRKER IKKE FORBRUKERENS LOVBESTEMTE RETTIGHETER.

PORTUGUESE - Por favor, registre sua lanterna online em www.maglite.com/register.asp (o registro não é necessário para usar a garantia).

SUPORTE DE PILHAS: Insira as pilhas com a extremidade "+" apontando para a mola grande de cada compartimento, como mostrado (Fig. 1). A inserção incorreta das baterias pode danificar os componentes eletrônicos da lanterna. Insira o Suporte da bateria dentro da Lanterna com a seta (Fig. 1) apontando para a cabeça da lanterna.

FUNCIONAMENTO: Esta lanterna dispõe de um botão de acionamento na tampa traseira com função simples liga-desliga e 3 modos selecionáveis – Ligue com 1 Clique rápido para Potência total ... desligue com um único clique. Ligue com 2 Cliques rápidos para Potência de 25% ... desligue com um único clique. Ligue com 3 Cliques rápidos para Estrobo de segurança de emergência ... desligue com um único clique. Ajuste o feixe simplesmente girando a cabeça.

MANUTENÇÃO: Caso a lanterna for utilizada menos que uma vez por mês, remova as pilhas quando estiver fora de uso. Lubrifique todas as roscas e borrachas de vedação com geléia de petróleo duas vezes ao ano. Inspeção a lanterna mensalmente; remova pilhas danificadas e limpe qualquer corrosão.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS: Se a lanterna não ligar ou não ficar ligada - 1. Verifique a lâmpada e as pilhas. Se lâmpada estiver queimada ou as pilhas gastas, substitua. Se o problema persistir, então 2. Verifique a tampa traseira. As superfícies metálicas em contato com o barril, tampa traseira e mola devem estar limpas, brilhantes e livres de corrosão ou qualquer obstrução. Limpar conforme necessário. 3. Se a lanterna ainda não funcionar corretamente, consulte as dicas em www.maglite.com>customer service [clique na imagem de sua lanterna] >frequently asked questions. Se isso não resolver o problema, consulte a seção abaixo "How and When to Make a Warranty Claim".

CUIDADO: •Para EVITAR RISCO DE LESÃO OCULAR, DESVIE OS OLHOS IMEDIATAMENTE SE O FEIXE DE LUZ APONTAR DIRETAMENTE PARA OS SEUS OLHOS. •EVITE EXPOS AS PILHAS AO FOGO OU AO CALOR EXCESSIVO: isso pode causar vazamento ou explosão. • PARA EVITAR RISCO DE LESÃO NOS OLHOS OU NA PELE, EVITE O CONTATO COM QUALQUER TIPO DE MATERIAL QUE TENHA VAZADO DE UMA PILHA • ESTA LANTERNA NÃO É UM BRINQUEDO; não recomendamos o uso por crianças.

GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS A Mag Instrument, Inc. garante ao proprietário original que esta lâmpada não apresenta defeitos nas peças ou no acabamento por 10 anos a partir da data de sua primeira compra no varejo. A Mag ou um Serviço de Assistência Técnica Autorizada fará, sem custo, o reparo ou, a seu critério, a troca de componente ou lanterna com defeito. (A Mag não garante a disponibilidade futura de cores ou decorações específicas, e pode substituir uma lanterna personalizada por uma lanterna padronizada.) Esta garantia substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas.

EXCEÇÕES: Esta garantia não cobre: 1. Pilhas gastas, vazamentos ou explosões de pilhas; 2. Defeito no LED; ou 3. Danos ao produto causados por alteração, mau uso, vazamento de pilha ou falta de manutenção.

A MAG ESTÁ ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUÊNCIAS. Alguns países, provincias e estados não permitem a exclusão ou limitação de garantias explícitas, danos incidentais ou consequências e/ou limitações na transferência de propriedade, portanto as limitações e exceções acima podem não se aplicar ao usuário.

QUANDO E COMO UTILIZAR A GARANTIA: 1. No caso de pilhas gastas, troque-as; não envie as pilhas ou a lanterna à Mag. 2. Se a lanterna for danificada por vazamento de pilha, verifique a marca da bateria que causou o dano e siga as instruções de seu fabricante para esses casos; não envie as baterias ou a lanterna à Mag. 3. Para devoluções na garantia: Envie a lanterna (com postagem ou envio pré-pagos) ao Serviço de Assistência Técnica Autorizada (Mag mais próximo (localize em www.maglite.com/repaircenters.asp ou pergunte ao seu lojista local).

Esta garantia oferece direitos legais específicos, e o proprietário pode ter outros direitos, que variam de acordo com a sua jurisdição. Em lugares onde qualquer termo desta garantia for proibido pela lei de qualquer jurisdição, tal termo será anulado e sem efeito, porém o restante desta garantia permanecerá em total validade e efeito. ESTAS DECLARAÇÕES NÃO AFETAM OS DIREITOS LEGAIS DO CONSUMIDOR.

SPANISH - Registre su linterna en línea en www.maglite.com/register.asp. (El registro no es necesario para el servicio de garantía).

SOPORTE DE BATERÍA: Inserte las baterías con la polaridad "+" hacia arriba del extremo ancho del resorte de cada ranura para batería en el soporte de batería tal como se muestra en (Fig. 1). Una incorrecta instalación de la batería podría dañar las piezas electrónicas de su linterna. Inserte el soporte de batería dentro de la linterna con la flecha (Fig. 1) apuntando hacia el cabezal de la linterna.

FUNCIONAMIENTO: Esta linterna integra una tapa posterior con botón de apertura que facilita la función de encendido/apagado y 3 modos seleccionables - Enciende mediante 1 clic rápido en potencia máxima... apaga mediante un solo clic. Enciende mediante 2 clic rápidos en 25 % de potencia... apaga mediante un solo clic. Enciende mediante 3 clic rápidos en Luz estroboscópica de seguridad en emergencias... apaga mediante un solo clic. Ajusta el rayo de luz simplemente girando el cabezal.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Si la linterna se utiliza menos de una vez al mes, retire las baterías entre cada uso. Lubrique todas las roscas y anillos de goma con gel de petróleo dos veces al año. Inspeccione la linterna mensualmente y retire con cuidado cualquier batería deteriorada y limpie el compartimiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si la linterna no enciende o permanece encendida - 1. Reemplace las baterías. Si el problema persiste, entonces 2. Compruebe la tapa y el soporte de batería. Todas las superficies metálicas de contacto deben estar limpias, brillantes y libres de corrosión u otro tipo de obstrucción. Limpie como sea necesario. 3. Si la linterna aún no funciona correctamente, vea los consejos útiles en www.maglite.com>customer service [haga clic en la imagen de su linterna]>frequently asked questions. Si esto no resuelve el problema, consulte la sección "Cómo y cuando hacer una reclamación por garantía".

ADVERTENCIAS: PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR PROBLEMAS EN LOS OJOS, DESVÍE LA VISTA DE INMEDIATO SI EL RAYO DE LUZ ES PUESTO DIRECTAMENTE EN SUS OJOS. • EVITE EXPONER LAS BATERÍAS AL FUEGO O CALOR EXCESIVO, ya que esto podría ocasionar filtraciones de su contenido y provocar incendios. • PARA EVITAR EL RIESGO DE CAUSAR HERIDAS EN LOS OJOS O LA PIEL, EVITE EL CONTACTO CON EL MATERIAL RESIDUAL DE UNA BATERÍA • ESTA LINTERNA NO ES UN JOUETE; no apta para niños.

GARANTÍA LIMITADA DE DIEZ (10) AÑOS Mag Instrument, Inc. garantiza al usuario final que esta linterna está libre de defectos en sus piezas y fabricación durante diez años a partir de la fecha de compra. Mag o un Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado reparará, sin costo y bajo su propio criterio, o reemplazará una linterna o componente defectuosos. (Mag no garantiza la futura disponibilidad de ciertos colores o estilos, y puede reemplazar una linterna de edición especial por una linterna estándar). Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: 1. Baterías agotadas, filtración o explosión a causa de la batería; 2. Falla del LED; o 3. Productos dañados debido a cualquier modificación, uso inadecuado, filtración de la batería o falta de mantenimiento.

MAG ESTÁ EXCENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. Ciertos países, provincias y estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños accidentales o resultantes y/o limitaciones sobre transferibilidad, así que puede que las restricciones y exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen en su caso.

CÓMO Y CUÁNDO HACER UNA RECLAMACIÓN POR GARANTÍA: 1. En caso de baterías agotadas, reemplácelas; no envíe las baterías ni la linterna a Mag. 2. Si la linterna se daña por filtración de la batería, identifique la marca de la batería que causó el daño y siga las instrucciones del fabricante de la batería con respecto a reclamaciones por daño; no envíe las baterías ni la linterna a Mag. 3. Reintegros por garantía: Envíe la linterna (por franqueo/envío prepagado) al Centro de Servicio de Garantía Mag

autorizado más cercano (localice su centro en www.maglite.com/repaircenters.asp o consulte con su distribuidor Mag local).

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Donde cualquier sección de los términos de esta garantía esté prohibida por la ley de determinada jurisdicción, tal sección será nula y no válida, pero el resto de la garantía permanecerá en plena ejecución y efecto. ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN LOS DERECHOS LEGALES DE UN CONSUMIDOR.

SWEDISH - Du kan registrera din ficklampa online på www.maglite.com/register.asp. (Registrering krävs ej för garantiservice.)

BATTERIHÅLLARE: Sätt i batterierna med "+"-vänd mot den stora fjädern i varje batteriplats i batterihållaren enligt bilden (Fig. 1). Felaktig montering av batterierna kan skada ficklampans elektriska komponenter. Sätt i batterihållaren i ficklampan med pilen (Fig. 1) riktad mot ficklampans framända.

ANVÄNDNING: Denna ficklampa har en tryckknapp i bakstycket med enkel på-av-funktion och 3 valbara lägen - Sätt på med 1 snabbt tryck för Högenergi ... stäng av med ett tryck. Sätt på med 2 snabba tryck för 25% ... stäng av med ett tryck. Sätt på med 3 snabba tryck för SOS-läge ... stäng av med ett tryck. Justera lysstrålen genom att vrida på ficklampans framända.

INSPEKTION OCH UNDERHÅLL: Om ficklampan används mer sällan än en gång i månaden, ta ut batterierna när den inte används. Smörj gångar och O-ringar med fett två gånger per år. Inspektera ficklampan varje månad. Ta försiktigt ut skadade batterier och avlägsna korrosion.

FELSÖKNING: Om ficklampan inte tänds eller förblir tänd - 1. Byt ut batterierna. Om problemet kvarstår, 2. Kontrollera bakstycket och batterihållaren. Alla kontaktytor måste vara rena, blanka och fria från korrosion och andra beläggningar. Rengör om nödvändigt. 3. Om ficklampan fortfarande inte fungerar ordentligt, se tips på www.maglite.com>customer service [klicka på bilden av din ficklampa]>frequently asked questions. Om detta inte löser problemet, se "Hur och när garantin kan utnyttjas" nedan.

VARNING: • FÖR ATT UNDVIKA ÖGONSKADOR, VÄND OMEDELBART BORT BLICKEN OM STRÅLEN RIKTAS MOT DINA ÖGON. • UTSÄTT INTE BATTERIERNA FÖR ELD ELLER STARK VÄRME, detta kan orsaka läckage eller explosion. • FÖR ATT UNDVIKA RISK FÖR ÖGON- OCH HUDSKADOR, UNDVIK KONTAKT MED ÄMNEN SOM LÄCKT FRÅN BATTERIER • FICKLAMPAN ÄR INTE EN LEKSÄK; användning av barn rekommenderas inte.

TIO ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterar att denna ficklampa är fri från fel uppkomna av defekta delar eller misstag i tillverkningen tio år efter inköpsdatum. Mag eller ett av Mag auktoriserat servicecenter reparerar eller ersätter utan kostnad en defekt ficklampa eller komponent. (Mag garanterar inte att enskilda färger eller dekorationer finns tillgängliga i framtiden, och får ersätta en specialversion med en standardficklampa.) Den här garantin ersätter alla andra garantier, uttalande såväl som underförstådda.

UNDANTAG: Denna garanti gäller ej: 1. Döda, läckande eller exploderande batterier; 2. Trasig lysdiod; eller 3. Skador på produkten på grund av modifikation, felaktig användning, batteriläckage eller bristfälligt underhåll.

MAG FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVAR FÖR SKADOR ORSAKADE AV OLYCKOR OCH FELAKTIG ANVÄNDNING. En del länder, provinser och områden tillåter inte undantag i eller begränsning av garantier, oavsiktliga skador och följdskador och/eller begränsning av överlåtande, därför kanske inte ovanstående begränsningar och undantag gäller dig.

HUR OCH NÅR GARANTIN ÅBEROPAS: 1. Om batterierna inte fungerar, byt ut dem; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag. 2. Om ficklampan skadas på grund av batteriläckage, ta reda på batteriets märke och följ batteritillverkarens instruktioner för att få ersättning; skicka inte batterierna eller ficklampan till Mag. 3. För garantiretur: Skicka ficklampan (med betalt porto) till närmaste auktoriserade Mag servicecenter (finns på www.maglite.com/repaircenters.asp eller fråga din lokale Mag-återförsäljare).

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, andra rättigheter kan gälla beroende på var du bor. På de platser där en eller flera punkter i den här garantin inte tillåts enligt lag, gäller inte dessa punkter, men övriga punkter i den här garantin gäller till fullo. DEN HÄR TEXTEN PÅVERKAR INTE KONSUMENTENS LAGSTADGADE RÄTTIGHETER.